



COLGATE-PALMOLIVE COMPANY

မိတက ဖွဲ့ ဖွဲ့၊ အစည ့်းမားဆိ ့်း
က ့်း စည ့်းမဉ္ဇးစည ့်းကမ ့်း
ဇ်း



Colgate-Palmolive Company ကမ္ဘာတစ်ဝှမ်း Colgate ၏ ရိုးသားမှုအတွက် အလွန်ဂုဏ်ယူသော ကုမ္ပဏီနှင့် ၎င်း၏ လက်အောက်ခံများနှင့် မိတ်ဖက်များသည် ကုမ္ပဏီအဖြစ် ကျွန်ုပ်တို့၏ အောင်မြင်မှုအတွက် အရေးကြီးသော Colgate ၏ ရိုးသားမှုအတွက် အလွန်ဂုဏ်ယူပါသည်။ Colgate ၏ အမည်ကျော်ကြားမှု၏ ခိုင်မာမှုသည် ကျွန်ုပ်တို့၏ ကိုယ်ပိုင်အပြုအမူများအပေါ်သာမက ကျွန်ုပ်တို့နှင့် စီးပွားရေးလုပ်ငန်းလုပ်ကိုင်သောသူများ၏ လုပ်ဆောင်ချက်များအပေါ်လည်း အခြေခံထားသည်။ ထို့ကြောင့် ကျွန်ုပ်တို့၏ တန်ဖိုးများကို မျှဝေပြီး တည်သော အမြင့်မားဆုံး စီးပွားရေးစံနှုန်းများကို ထင်ဟပ်ပြသသော တတိယပါတီများနှင့်သာ လုပ်ကိုင်ရန် ကျွန်ုပ်တို့သည် ဆန္ဒရှိပါသည်။

ဤ တတိယပါတီ လုပ်ငန်းကျင့်ဝတ် ကုဒ်ကို ကျွန်ုပ်တို့၏ ပေးသွင်းသူများ၊ ဖြန့်ချိသူများ၊ ကိုယ်စားလှယ်များ၊ ဖောက်သည်များ၊ သုတေသနမိတ်ဖက်များနှင့် ကျွန်ုပ်တို့ လုပ်ကိုင်သော အခြားသော တတိယပါတီများ (ကျွန်ုပ်တို့၏ "တတိယပါတီ မိတ်ဖက်များ") မှ ကျွန်ုပ်တို့ မျှော်မှန်းထားသော စီးပွားရေးကျင့်ဝတ်များကို ပေးပို့ရန် ဖန်တီးထားပါသည်။ ဤစာရွက်စာတမ်းသည် ကျွန်ုပ်တို့၏ [ကုမ္ပဏီဝက်ဘ်ဆိုက်တွင် ရရှိနိုင်သော](#) Colgate-Palmolive Company Code of Conduct နှင့် ကိုက်ညီသည်။ ဤ တတိယပါတီ ကုဒ်၏ အပိုင်းများကို လူ့အခွင့်အရေး အပြည့်ပြည့်ဆိုင်ဆိုင် ကြေညာစာတမ်း၊ ကုမ္ပဏီနှင့် လူ့အခွင့်အရေးဆိုင်ရာ ကုလသမဂ္ဂ လမ်းညွှန်မှုများနှင့် အပြည့်ပြည့်ဆိုင်ဆိုင် အလုပ်သမားအဖွဲ့အစည်း၏ သဘောတူညီချက်များမှ ဘာသာပြန်ထားသည်။

ကျွန်ုပ်တို့၏ တတိယပါတီ မိတ်ဖက်များသည် ဤ တတိယပါတီ လုပ်ငန်းကျင့်ဝတ် ကုဒ်ကို ၎င်းတို့၏ အဖွဲ့အစည်းများတွင် ဆက်သွယ်ပေးရန်နှင့် Colgate လုပ်ငန်းတွင် အလုပ်လုပ်သော ၎င်းတို့၏ ဝန်ထမ်းများနှင့် လုပ်ငန်းခွဲများအား ရရှိနိုင်ရန် လိုအပ်သော အဆင့်များကို လုပ်ဆောင်ရန် ကျွန်ုပ်တို့ လိုအပ်ပါသည်။

ကျွန်ုပ်တို့၏ တတိယပါတီ မိတ်ဖက်အဖြစ် သင်သည် ကျွန်ုပ်တို့၏ စီးပွားရေးဆက်ဆံရေးနှင့် သက်ဆိုင်သော အောက်ပါ စံနှုန်းများကို လိုက်နာရန် ကျွန်ုပ်တို့၏ ကတိကဝတ်ကို မျှဝေရန် မျှော်လင့်ပါသည်။

စနစ်တကျ စစ်ဆေးမှု

Colgate နှင့်အတူ လုပ်ကိုင်သော တတိယပါတီ မိတ်ဖက်အဖြစ် သင်သည် သင့်အဖွဲ့အစည်းအပေါ် စနစ်တကျ စစ်ဆေးမှုများ၊ ကုန်သွယ်ရေးလိုက်နာမှု စစ်ဆေးမှုများ၊ ကိုယ်ရေးလိုခြံရေး စစ်ဆေးမှုများ သို့မဟုတ် စီးပွားရေးမိတ်ဖက် လုံခြုံရေး စစ်ဆေးမှုများ ပြုလုပ်သောအခါ သင့်တော်သော ပူးပေါင်းဆောင်ရွက်မှုကို ပေးရန် လိုအပ်ပါသည်။

ဥပဒေများနှင့် လိုက်နာမှု

Colgate နှင့်အတူ လုပ်ကိုင်သော တတိယပါတီ မိတ်ဖက်အဖြစ် သင်သည် လက်လှမ်းမီမှု တားဆီးမှု၊ ပြိုင်ဆိုင်မှု၊ စီးပွားရေးကျင့်ဝတ်၊ ထုတ်ကုန်အရည်အသွေးနှင့် ပါဝင်ပစ္စည်းများ၊ ပတ်ဝန်းကျင်စနစ်များ၊ အလုပ်ခွင်ကျန်းမာရေးနှင့် လုံခြုံရေး၊ ကိုယ်ရေးလိုခြံရေးနှင့် ခွဲတာကာကွယ်မှု၊ အလုပ်သမားနှင့် အလုပ်အကိုင်များနှင့် ဤနေရာတွင် ဖော်ပြထားသော သို့မဟုတ် သင့်စီးပွားရေးလုပ်ငန်းများ လုပ်ကိုင်သော နေရာအားလုံးတွင် Colgate သို့ ပေးသွင်းသော ထုတ်ကုန်များနှင့်/သို့မဟုတ် ဝန်ဆောင်မှုများနှင့် သက်ဆိုင်သော အခြားသော ဥပဒေများအပါအဝင် အားလုံးသက်ဆိုင်သော ဥပဒေများ၊ စည်းမျဉ်းများ၊ စည်းမျဉ်းစည်းကမ်းများနှင့် သဘောတူညီချက်များကို လိုက်နာရန် လိုအပ်ပါသည်။

လက်လှမ်းမီမှု တားဆီးမှု

Colgate သည် ကမ္ဘာတစ်ဝှမ်းရှိ အစိုးရများနှင့် ပုဂ္ဂလိကကဏ္ဍများနှင့် တရားဝင်နှင့် စီးပွားရေးကျင့်ဝတ်များနှင့် လုပ်ကိုင်ရန် ကတိပြုပါသည်။ ကျွန်ုပ်တို့၏ တတိယပါတီ မိတ်ဖက်များအားလုံးသည် ကျွန်ုပ်တို့၏ ကုမ္ပဏီဝက်ဘ်ဆိုက်တွင် ရရှိနိုင်သော Colgate-Palmolive Global Anti-Bribery Policy နှင့် အားလုံးသက်ဆိုင်သော လက်လှမ်းမီမှု တားဆီးမှု ဥပဒေများကို လိုက်နာရန် လိုအပ်ပါသည်။ ဥပမာ- အမေရိကန်နိုင်ငံ၏ နိုင်ငံခြား လိမ်လည်မှုဆိုင်ရာ ဥပဒေ ("FCPA") အပါအဝင်။

ကျွန်ုပ်တို့၏ အမည်ခံသို့မဟုတ် ကျွန်ုပ်တို့၏ စီးပွားရေးနှင့် ဆက်စပ်သော တတိယပါတီ မိတ်ဖက်များအားလုံးသည် စီးပွားရေး အကျိုးအမြတ် မတရားရရှိရန် သို့မဟုတ် အစိုးရ၏ လုပ်ဆောင်ချက် သို့မဟုတ် ဆုံးဖြတ်ချက်ကို သက်ရောက်စေရန် အစိုးရ အရာရှိ သို့မဟုတ် အဖွဲ့အစည်း မည်သူမဆိုအား တန်ဖိုးရှိသော အရာမည်သည့်အရာကိုမဆို တိုက်ရိုက် သို့မဟုတ် တိုက်ရိုက်မဟုတ်ဘဲ ပေးခြင်း သို့မဟုတ် ကမ်းလှမ်းခြင်းကို တားမြစ်ထားပါသည်။ ဤတားမြစ်ချက်တွင် တရားဝင်ဝန်ဆောင်မှု သို့မဟုတ် လုပ်ဆောင်ချက်များကို အမြန်ဆောင်ရွက်ရန် အစိုးရ အရာရှိများအား တိုက်ရိုက် သို့မဟုတ် တိုက်ရိုက်မဟုတ်ဘဲ ပေးသော အဆင်ပြေစေသော

သို့မဟုတ် “grease” ပေးချေမှုများ ပါဝင်သည်။

အစိုးရ အရာရှိများအား လက်လှမ်းမီမှု တားမြစ်ခြင်းအပြင် Colgate သည် ၎င်း၏ ဝန်ထမ်းများနှင့် တတိယပါတီ မိတ်ဖက်များကို ပုဂ္ဂလိကပါတီများအား လက်လှမ်းမီမှု ပြုလုပ်ခြင်းကိုလည်း တားမြစ်ပါသည်။

Antitrust / ပြိုင်ဆိုင်မှု ဥပဒေ

Colgate သည် ကျွန်ုပ်တို့၏ တတိယပါတီ မိတ်ဖက်များအားလုံးကို သက်ဆိုင်သော ပြိုင်ဆိုင်မှု ဥပဒေများ (အမေရိကန်တွင် antitrust laws ဟု သိရှိသည်) နှင့် ပြည့်စုံစွာ လုပ်ကိုင်ရန် လိုအပ်ပါသည်။ ဤဥပဒေများသည် စားသုံးသူများအတွက် အကျိုးရှိစေရန် အခမဲ့နှင့် တရားမျှတသော ပြိုင်ဆိုင်မှုကို မြှင့်တင်ရန် ရည်ရွယ်သည်။ ဤဥပဒေများအရ ကုမ္ပဏီများသည် ထောက်ပံ့မှုနှင့် တောင်းဆိုမှု၏ ဈေးကွက်အင်အားများကို လွှဲဆောင်ခြင်း မပြုရပါ။ ထို့အစား ၎င်းတို့သည် ဈေးနှုန်းများကို လျော့ချခြင်း၊ ပိုမို ဖန်တီးတီထွင်သော ထုတ်ကုန်များနှင့် ပိုမိုကောင်းမွန်သော ဝန်ဆောင်မှုများ ပေးခြင်းကဲ့သို့သော နည်းလမ်းများဖြင့် စီးပွားရေးအတွက် ပြိုင်ဆိုင်ရမည်ဖြစ်သည်။ တားမြစ်ထားသော လုပ်ဆောင်ချက်များတွင် အဓိကဈေးကွက်အနေအထားကို အလွဲသုံးစားလုပ်ခြင်းနှင့် ဈေးနှုန်းများကို သက်ရောက်စေသော ကုန်သွယ်ရေးပါတီများအကြား သဘောတူညီချက်များ သို့မဟုတ် နားလည်မှုများ (ဥပမာ- ဈေးနှုန်းသတ်မှတ်ခြင်း၊ ဈေးကွက်ခွဲဝေခြင်း၊ အုပ်စုလိုက် ဆန့်ကျင်ဆန္ဒပြခြင်း၊ ပြန်လည်ရောင်းချမှု ဈေးနှုန်း ထိန်းသိမ်းခြင်း၊ ဈေးနှုန်းများအပေါ် တရားမဝင် ခွဲခြားဆက်ဆံခြင်း သို့မဟုတ် ကုန်သွယ်မှု အကန့်အသတ်များ စသည်တို့) ပါဝင်သည်။

လျှို့ဝှက်/ပိုင်ဆိုင်မှု သတင်းအချက်အလက်

ကျွန်ုပ်တို့၏ တတိယပါတီ မိတ်ဖက်များသည် Colgate ၏ ဉာဏ်ပညာပိုင်ဆိုင်မှုများ၊ ကုန်သွယ်ရေးလျှို့ဝှက်ချက်များနှင့် အခြားသော လျှို့ဝှက်၊ ပိုင်ဆိုင်မှု သို့မဟုတ် အထူးသတင်းအချက်အလက်များကို လေးစားရမည်ဖြစ်ပြီး Colgate နှင့် ၎င်းတို့၏ စာချုပ်နှင့် ကိုက်ညီသော သို့မဟုတ် Colgate ၏ ကြိုတင်ရေးသားထားသော ခွင့်ပြုချက်ဖြင့်သာ သုံးစွဲခြင်း သို့မဟုတ် ဖော်ပြခြင်း ပြုရမည်ဖြစ်သည်။ Colgate နှင့် ပတ်သက်သော သတင်းအချက်အလက် သို့မဟုတ် ဒေတာများကို တတိယပါတီ မိတ်ဖက်၏ အမှားမရှိဘဲ အများပြည်သူသိရှိနိုင်သောအခါမှသာ လျှို့ဝှက်အဖြစ် ဆက်လက်ထားရှိရမည်ဖြစ်သည်။ ကျွန်ုပ်တို့၏ တတိယပါတီ မိတ်ဖက်များသည် Colgate ၏ လျှို့ဝှက် သို့မဟုတ် ပိုင်ဆိုင်မှု သတင်းအချက်အလက်များကို ၎င်းတို့၏ အဖွဲ့အစည်းများအပြင်ပန်းရှိ ပုဂ္ဂိုလ်များထံသို့ ဖော်ပြခြင်း မပြုရမည်ဖြစ်ပြီး Colgate ၏ ရည်ရွယ်ချက်အတိုင်း "သိရန်လိုအပ်သော" သို့မဟုတ် "သုံးရန်လိုအပ်သော" အခြေအနေတင်သာ ၎င်းတို့၏ အဖွဲ့အစည်းများအတွင်း ဖော်ပြခြင်း ပြုရမည်ဖြစ်သည်။ တတိယပါတီ မိတ်ဖက်များသည် ဤသတင်းအချက်အလက်များကို Colgate အပြင် အခြားသူများ သို့မဟုတ် အဖွဲ့အစည်းများအတွက် မိမိတို့အကျိုးအမြတ်အတွက် သုံးစွဲခြင်းကိုလည်း တားမြစ်ထားပါသည်။

Colgate နှင့်ပူးပေါင်းလုပ်ဆောင်စဉ် Colgate သို့ပါဝင်သည့် အရေးကြီးလျှို့ဝှက်သတင်းအချက်အလက်များကို သိရှိလာသော အခြားဖက်လုပ်ငန်းများသည် အဆိုပါအရေးကြီးလျှို့ဝှက်သတင်းအချက်အလက်များကို ပိုင်ဆိုင်နေစဉ် Colgate ၏ ရှယ်ယာများကို ဝယ်ယူရောင်းချ မပြုရပါ။ အခြားဖက်လုပ်ငန်းများသည် အရေးကြီးလျှို့ဝှက်သတင်းအချက်အလက်များကို အခြားသူတစ်ဦးထံ မျှဝေရန် (သို့ဆိုသော် "သတိပေးခြင်း" မပြုရ) ရမည်ဖြစ်ပြီး အဆိုပါသတင်းအချက်အလက်များကို အသုံးပြု၍ Colgate ၏ ရှယ်ယာများကို ဝယ်ယူရောင်းချရန် မပြုရပါ။

Colgate ၏ မူဝါဒမှာ တတ်နိုင်သမျှနေရာများတွင် တတိယပါတီ မိတ်ဖက်များနှင့် လျှို့ဝှက်မဟုတ်သော အခြေအနေဖြင့် လုပ်ကိုင်ရန် ဖြစ်သည်။ ထို့ကြောင့် ကျွန်ုပ်တို့၏ တတိယပါတီ မိတ်ဖက်များသည် Colgate သို့ လျှို့ဝှက်မဟုတ်သော၊ ပိုင်ဆိုင်မှုမဟုတ်သော သတင်းအချက်အလက်များကိုသာ ပေးရန်နှင့် တတိယပါတီ မိတ်ဖက်မှ ဖော်ပြသော သတင်းအချက်အလက် သို့မဟုတ် အကြံဉာဏ်များကို Colgate သည် မည်သည့်နည်းဖြင့်မဆို လုပ်ဆောင်နိုင်ရန် သဘောတူရန် မျှော်လင့်ပါသည်။ ဤအပိုင်းတွင် Colgate နှင့် ၎င်း၏ တတိယပါတီ မိတ်ဖက်တစ်ဦးအကြား ရှိပြီးသား လျှို့ဝှက်မှု သို့မဟုတ် ဖော်ပြခြင်းမပြုရန် သဘောတူညီချက်ကို ပြင်ဆင်ရန် သို့မဟုတ် ပယ်ဖျက်ရန် ရည်ရွယ်ချက်မရှိပါ။

Colgate သည် တတိယပါတီ မိတ်ဖက်မှ လျှို့ဝှက်သတင်းအချက်အလက်ကို လုံးဝလိုအပ်သောအခါတွင်သာ လက်ခံမည်ဖြစ်ပြီး သင့်တော်သော လုံခြုံရေးအကာအကွယ်များကို စီစဉ်ပြီးနောက်သာ လက်ခံမည်ဖြစ်သည်။ ကျွန်ုပ်တို့၏ တတိယပါတီ မိတ်ဖက်များသည် Colgate သည် ပေးထားသော တတိယပါတီ မိတ်ဖက်နှင့် ဆွေးနွေးထားသော အရပ်များနှင့် ဆက်စပ်သော အခြားစီမံကိန်းများ သို့မဟုတ် အစီအစဉ်များကို လက်ခံနိုင်သည် သို့မဟုတ် လုပ်ဆောင်နိုင်သည်ကို နားလည်ပြီး အသိအမှတ်ပြုရမည်ဖြစ်သည်။

ဒေတာကိုယ်ရေးလုံခြုံရေးနှင့် လုံခြုံမှု

ကျွန်ုပ်တို့၏ တတိယပါတီ မိတ်ဖက်အဖြစ် သင့်သည် Colgate ၏ ဝန်ထမ်းများ၊ စားသုံးသူများ၊ ဖောက်သည်များ၊ ပေးသွင်းသူများနှင့် အခြားသော တတိယပါတီ မိတ်ဖက်များ၏ ကိုယ်ရေးလုံခြုံရေးကို လေးစားရမည်ဖြစ်ပြီး Colgate နှင့် သင့်စီးပွားရေးဆက်ဆံရေးအရ စုဆောင်းထားသော သို့မဟုတ် ပေးထားသော

ကိုယ်ရေးသတင်းအချက်အလက်များကို ကာကွယ်ရန် သင့်တော်သောနှင့် သင့်တော်သော အဆင့်များအားလုံးကို လုပ်ဆောင်ရမည်ဖြစ်သည်။ ကျွန်ုပ်တို့၏ တတိယပါတီ မိတ်ဖက်များသည် Colgate မှရရှိသော Colgate အတွက် သို့မဟုတ် Colgate ၏ ဝန်ထမ်းများ၊ စားသုံးသူများ၊ ဖောက်သည်များ၊ ပေးသွင်းသူများနှင့် အခြားသော တတိယပါတီ မိတ်ဖက်များနှင့် ပတ်သက်သော ကိုယ်ရေးသတင်းအချက်အလက်များကို လိုအပ်သလိုသာ စုဆောင်း၊ လုပ်ဆောင်၊ အသုံးပြု၊ သိုလှောင်နှင့် ထိန်းသိမ်းရမည်ဖြစ်ပြီး သက်ဆိုင်သော ကိုယ်ရေးလုံခြုံရေးနှင့် ဒေတာကာကွယ်ရေး ဥပဒေများနှင့် လိုက်နာရမည်ဖြစ်သည်။

တတိယပါတီ မိတ်ဖက်တစ်ဦးက Colgate ၏ တောင်းဆိုချက်အရ သို့မဟုတ် Colgate ၏ အမည်ခံအနေဖြင့် ကိုယ်ရေးသတင်းအချက်အလက်များကို စုဆောင်း၊ လုပ်ဆောင်၊ အသုံးပြု၊ သိုလှောင် သို့မဟုတ် ထိန်းသိမ်းပါက ထိုတတိယပါတီ မိတ်ဖက်သည် စနစ်တကျ စစ်ဆေးမှု အဆင့်အတွင်း သင့်တော်သော ပူးပေါင်းဆောင်ရွက်မှုကို ပေးရန်နှင့် ထိုသတင်းအချက်အလက်များ၏ ကာကွယ်မှုနှင့် ပတ်သက်သော Colgate ၏ စံနှုန်းများနှင့် ကိုက်ညီမှုရှိစေရန် သေချာစေရန် Colgate နှင့် သဘောတူညီချက်အချို့ကို လိုက်နာရန် လိုအပ်ပါသည်။

စီးပွားရေးကျင့်ဝတ်များ

စီးပွားရေးမိတ်ဖက်များအကြား ရိုးသားမှုသည် ကျန်းမာသော စီးပွားရေးဆက်ဆံရေးများအတွက် အရေးကြီးပါသည်။ Colgate သည် အလားအလာရှိသောနှင့် ရှိပြီးသား တတိယပါတီ မိတ်ဖက်များအားလုံးကို တရားမျှတစွာနှင့် တန်းတူစဉ်းစားပေးရန် ရှာဖွေပြီး ကျွန်ုပ်တို့၏ ဆုံးဖြတ်ချက်များကို ဈေးနှုန်း၊ အရည်အသွေးနှင့် ဝန်ဆောင်မှုစွမ်းရည်အပြင် ယုံကြည်စိတ်ချရမှုနှင့် ရိုးသားမှုကဲ့သို့သော ရည်ညွှန်းချက်များအပေါ် အခြေခံပါသည်။ ကျွန်ုပ်တို့သည် ဈေးနှုန်းများ၊ ပရိုမိုးရှင်းလျှော့စျေးများ၊ ဈေးကွက်ကုသမှုများ သို့မဟုတ် အခြားအကျိုးခံစားခွင့်များကို ကုယ်ပိုင်အကျိုးအမြတ်အတွက် မပေးပါ။ အကျိုးအမြတ်ပြန်ပေးခြင်း၊ လက်လှမ်းမီမှု သို့မဟုတ် အခြားမသင့်တော်သော အကျိုးခံစားခွင့်များကို ပေးခြင်း သို့မဟုတ် လက်ခံခြင်းကို တားမြစ်ထားပါသည်။ ကျွန်ုပ်တို့၏ တတိယပါတီ မိတ်ဖက်များသည် ဤအမြင်မှားသော စီးပွားရေးကျင့်ဝတ်များကို ထင်ဟပ်ပြသပြီး စီးပွားရေးလုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ချက်များအားလုံးကို ရိုးသားမှုနှင့် တရားမျှတစွာ ဆောင်ရွက်ရန် မျှော်လင့်ပါသည်။

အကျိုးစီးပွား ပဋိပက္ခ

Colgate သည် အကျိုးစီးပွား ပဋိပက္ခ သို့မဟုတ် အကျိုးစီးပွား ပဋိပက္ခ ဖြစ်နိုင်ခြေရှိသော တတိယပါတီ မိတ်ဖက်များနှင့် လုပ်ကိုင်မည်မဟုတ်ပါ။ အကယ်၍ Colgate ၏ Global Ethics & Compliance သို့မဟုတ် Global Legal Organization မှ ကြိုတင်အတည်ပြုချက်နှင့် ခွင့်ပြုချက်ရရှိထားခြင်းမရှိပါက။ အကျိုးစီးပွား ပဋိပက္ခများတွင် တတိယပါတီက Colgate ၏ ဝန်ထမ်းတစ်ဦး၊ ၎င်း၏ ဇနီး/ခင်ပွန်း သို့မဟုတ် နီးစပ်သော မိသားစုဝင်တစ်ဦးကို အလုပ်ခန့်ထားခြင်း သို့မဟုတ် Colgate ၏ ဝန်ထမ်းတစ်ဦးက တတိယပါတီ၏ စီးပွားရေးလုပ်ငန်းတွင် အရေးပါသော သို့မဟုတ် ပိုင်ဆိုင်မှု အကျိုးစီးပွားရှိခြင်းကဲ့သို့သော အခြေအနေများ ပါဝင်နိုင်သည်။ ကျွန်ုပ်တို့၏ တတိယပါတီ မိတ်ဖက်များသည် ၎င်းတို့ သိရှိထားသော အကျိုးစီးပွား ပဋိပက္ခ သို့မဟုတ် ဖြစ်နိုင်ခြေရှိသော ပဋိပက္ခများကို ဖော်ပြရန် မျှော်လင့်ပါသည်။

ကုန်ကျစရိတ်များ

Colgate သည် တတိယပါတီ မိတ်ဖက်မှ ကုန်ကျစရိတ်များကို ရေးသားထားသော သဘောတူညီချက်တွင် ပြန်လည်ပေးဆောင်ရန် သတ်မှတ်ထားခြင်းမရှိပါက သို့မဟုတ် ကုန်ကျစရိတ်ဖြစ်ပွားမီ Colgate မှ ကြိုတင်ရေးသားချက်ဖြင့် ခွင့်ပြုထားခြင်းမရှိပါက ပြန်လည်ပေးဆောင်မည်မဟုတ်ပါ။ Colgate မှ ပြန်လည်ပေးဆောင်ရန် ကုန်ကျစရိတ်များသည် တရားဝင် ငွေတောင်းခံလွှာများ သို့မဟုတ် လက်ခံပြေစာများအပါအဝင် အသေးစိတ်စာရွက်စာတမ်းများဖြင့် ထောက်ခံထားရမည်ဖြစ်သည်။

လက်ဆောင်များ

Colgate ၏ ဝန်ထမ်းများသည် စီးပွားရေးဆုံးဖြတ်ချက်များကို သက်ရောက်စေမည့် သို့မဟုတ် သက်ရောက်စေနိုင်သော လက်ဆောင်များ၊ ငွေပေးချေမှုများ သို့မဟုတ် အခြားအကျိုးခံစားခွင့်များ သို့မဟုတ် တန်ဖိုးရှိသော အရာများကို ပေးခြင်း သို့မဟုတ် လက်ခံခြင်း မပြုရပါ။ ကျွန်ုပ်တို့၏ တတိယပါတီ မိတ်ဖက်များကို ဤမူဝါဒကို လေးစားရန်နှင့် Colgate ၏ ဝန်ထမ်း (သို့မဟုတ် Colgate ၏ ဝန်ထမ်း၏ နီးစပ်သော မိသားစုဝင်) အား တန်ဖိုး \$100.00 USD ကျော်သော လက်ဆောင် သို့မဟုတ် အခြားအကျိုးခံစားခွင့်များကို ကမ်းလှမ်းခြင်းမှ ရှောင်ကြဉ်ရန် တောင်းဆိုပါသည်။ Colgate ၏ ဝန်ထမ်းများသည် တတိယပါတီ မိတ်ဖက်မှ တန်ဖိုး \$100 USD အောက်ရှိ လက်ဆောင်ကို လက်ခံနိုင်သော်လည်း တစ်နှစ်တာတွင် တစ်ကြိမ်သာ လက်ခံနိုင်ပါသည်။

ကျန်းမာရေးနှင့် လုံခြုံရေး

ကျွန်ုပ်တို့၏ တတိယပါတီ မိတ်ဖက်များသည် ၎င်းတို့၏ ဝန်ထမ်းများအားလုံးအတွက် လုံခြုံပြီး ကျန်းမာသော အလုပ်လုပ်ငန်းပတ်ဝန်းကျင်ကို ပံ့ပိုးပေးရမည်ဖြစ်ပြီး ကျန်းမာရေးနှင့် လုံခြုံရေးကို အာရုံစိုက်ပြီး သက်ဆိုင်သော ဥပဒေများ၊ စည်းမျဉ်းများနှင့် စည်းမျဉ်းစည်းကမ်းများကို လိုက်နာရမည်ဖြစ်သည်။ Colgate ၏ အဆောက်အအုံတွင် နေရာပေါ်သို့ ဝန်ဆောင်မှုများ ပေးသည့် မည်သူမဆို Colgate ၏ အလုပ်ခွင် ကျန်းမာရေးနှင့် လုံခြုံရေး စံနှုန်းများကို လိုက်နာရမည်ဖြစ်သည်။

အပြည်ပြည်ဆိုင်ရာ ကုန်သွယ်ရေး စည်းမျဉ်းများ

Colgate သည် ကျွန်ုပ်တို့၏ တတိယပါတီ မိတ်ဖက်များအား အားလုံးသက်ဆိုင်သော ကုန်သွယ်ရေးနှင့် သွင်းကုန် စည်းမျဉ်းများကို လိုက်နာရန် လိုအပ်ပါသည်။ ဥပမာ- အမေရိကန်နိုင်ငံ၏ နိုင်ငံခြား ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ထိန်းချုပ်ရေးရုံး (“OFAC”) မှ စီမံခန့်ခွဲသော အရေးယူမှုများနှင့် ကန့်သတ်မှုများအပါအဝင်။ Colgate ၏ စီးပွားရေးနှင့် ဆက်စပ်၍ ကျွန်ုပ်တို့၏ တတိယပါတီ မိတ်ဖက်များသည် အမေရိကန်အစိုးရမှ ခွင့်ပြုထားခြင်းမရှိသော ဆန့်ကျင်ဆန္ဒပြမှုများတွင် ပါဝင်ခြင်းကိုလည်း တားမြစ်ထားပါသည်။

အလုပ်သမားကျင့်ဝတ်များနှင့် အပြည်ပြည်ဆိုင်ရာ လူ့အခွင့်အရေးများ

Colgate သည် တရားမဝင် ကလေးအလုပ်သမား၊ အတင်းအကျပ် အလုပ်လုပ်ခိုင်းခြင်း သို့မဟုတ် အကြောင်းပေါင်းအလုပ်သမား၊ လူ့အခွင့်အရေးချိုးဖောက်မှုများနှင့် အလုပ်သမားများ၏ မလက်ခံနိုင်သော ဆက်ဆံမှုအမျိုးမျိုးကို ပြင်းထန်စွာ ဆန့်ကျင်ပါသည်။ Colgate ၏ မူဝါဒမှာ အလုပ်သမားဥပဒေများကို ချိုးဖောက်သည့် သို့မဟုတ် လူ့အခွင့်အရေးချိုးဖောက်သည့် အလုပ်သမားကျင့်ဝတ်များကို အသုံးပြုသည့် တတိယပါတီ မည်သူနှင့်မျှ လုပ်ကိုင်မည်မဟုတ်ပါ။ ဥပမာ- လူ့အခွင့်အရေးချိုးဖောက်မှုများ၊ ရုပ်ပိုင်းဆိုင်ရာ အပြစ်ဒဏ်များ၊ အကြမ်းဖက်မှုများ၊ အတင်းအကျပ် အလုပ်လုပ်ခိုင်းခြင်း သို့မဟုတ် အခြားသော ဆက်ဆံမှုများအပါအဝင်။

Colgate သည် ကမ္ဘာတစ်ဝှမ်းလုံးရှိ လူ့အခွင့်အရေးများကို လေးစားရန် ကြာရှည်စွာ ကတိပြုထားပြီး အောက်ဖော်ပြပါ စံနှုန်းများကို သက်ဆိုင်သော ဥပဒေအရ မြှင့်တင်သော တတိယပါတီ မိတ်ဖက်များနှင့် လုပ်ကိုင်ရန် ရှာဖွေပါသည်။

- အားလုံးအလုပ်များကို စေတနာ့ဝန်ထမ်းအဖြစ် ဆောင်ရွက်ပြီး မည်သည့် ကျွန်ုပ်ကျွန်မ အလုပ်သမား၊ အကြောင်းပေါင်းအလုပ်သမား၊ အတင်းအကျပ် အလုပ်သမား သို့မဟုတ် အလုပ်သမားအခြေခံအလုပ်များ သို့မဟုတ် အခြားမည်သည့် အတင်းအကျပ် အလုပ်သမား၊ ကျွန်ုပ်ကျွန်မ သို့မဟုတ် လူကုန်ကူးမှုများ ပါဝင်ခြင်း မရှိပါ။
- ဥပဒေအရ လိုအပ်ပါကသာ အလုပ်သမားများ၏ မူရင်း အထောက်အထားများ၊ ခရီးသွားအထောက်အထားများ သို့မဟုတ် အခြားကိုယ်ပိုင်စာရွက်စာတမ်းများ သို့မဟုတ် တန်ဖိုးရှိသောပစ္စည်းများကို အလုပ်ခန့်ထားခြင်း၊ အလုပ်လုပ်နေစဉ် သို့မဟုတ် အလုပ်ခန့်ထားခြင်း လုပ်ငန်းစဉ်အတွင်း အပ်နှံခြင်း မပြုရပါ။
- အလုပ်ခန့်ထားခြင်းနှင့် အလုပ်ခန့်ထားခြင်း လုပ်ငန်းစဉ်အတွင်းနှင့် အလုပ်လုပ်နေစဉ်အတွင်း ဝန်ထမ်းများသည် မည်သည့် အဖွဲ့အစည်း၊ အလုပ်ခန့်ထားသူ သို့မဟုတ် အလုပ်အကိုင်အကျိုးဆောင်ထံသို့ အခကြေးငွေ သို့မဟုတ် သိုက်ကြေးများ (ငွေကြေး သို့မဟုတ် အခြား) ပေးရန် မလိုအပ်ပါ။ အလုပ်ခန့်ထားခြင်းနှင့် အလုပ်ခန့်ထားခြင်းနှင့် ဆက်စပ်သော ကုန်ကျစရိတ်များကို အလုပ်ရှင်မှ ပေးဆောင်ရမည်ဖြစ်သည်။
- တတိယပါတီ မိတ်ဖက်များသည် အလုပ်ခန့်ထားရေးအေဂျင်စီများကို အသုံးပြုပါက သက်ဆိုင်ရာ ဒေသခံဥပဒေများအောက်တွင် မှန်ကန်စွာလိုင်စင်ရရှိထားသော တရားဝင်နှင့် ယုံကြည်စိတ်ချရသော အလုပ်ခန့်ထားရေးအေဂျင်စီများကိုသာ အသုံးပြုရမည်ဖြစ်သည်။
- ဝန်ထမ်းများ၏ ရုပ်ပိုင်းဆိုင်ရာ လှုပ်ရှားမှု လွတ်လပ်ခွင့်ကို ကန့်သတ်ခြင်း သို့မဟုတ် ကန့်သတ်ခြင်း မပြုရ။
- အရောင်၊ လူမျိုး၊ ကျား၊ ကျားလေးစားမှု၊ အသက်အရွယ်၊ လူမျိုးစု၊ နိုင်ငံသား၊ လိင်တူချစ်သူ၊ အမဲထောင်ဖက်အခြေအနေ၊ ဘာသာရေး၊ စစ်သားအခြေအနေ၊ မသန်စွမ်းမှု သို့မဟုတ် ဥပဒေအရ ကာကွယ်ထားသော အခြားသက်ဆိုင်ရာများကို မထည့်သွင်းဘဲ ဝန်ထမ်းများအတွက် အဆင့်အားလုံးတွင် တန်းတူအခွင့်အရေး ရရှိနိုင်သည်။

- ကျန်းမာရေးနှင့် သဘာဝပတ်ဝန်းကျင်ကို ကာကွယ်ပေးသော လုံခြုံပြီး ကျန်းမာသော အလုပ်လုပ်ငန်းပတ်ဝန်းကျင်ကို ပံ့ပိုးပေးသည်။
- လစာများကို မမမ်းဆီးခြင်း သို့မဟုတ် နောက်ကျခြင်း မရှိဘဲ သက်ဆိုင်သော ဥပဒေများနှင့် စည်းမျဉ်းစည်းကမ်းများနှင့် ကိုက်ညီရမည်။
- အလုပ်ချိန်နှင့် အချိန်ပိုအတွက် လစာပေးခြင်းသည် ဒေသခံဥပဒေများနှင့် ကိုက်ညီရမည်။
- ဝန်ထမ်းများ၏ တရားဝင် လွတ်လပ်စွာ အဖွဲ့ဖွဲ့စည်းခွင့်နှင့် ဥပဒေအရ အဖွဲ့ဖွဲ့စည်းခွင့်နှင့် ပူးပေါင်းဆောင်ရွက်ခွင့်များကို လေးစားရမည်။

အထက်ဖော်ပြပါအတိုင်း ကုမ္ပဏီသည် ၎င်း၏ ထောက်ပံ့ရေးကွင်းဆက်ကို အန္တရာယ်အခြေပြု မြေပုံဆွဲခြင်းကို ပြုလုပ်ပါသည်။ ထို့အတူ ကျွန်ုပ်တို့သည် ကျွန်ုပ်တို့၏ တတိယပါတီ မိတ်ဖက်များထံမှ ထောက်ပံ့ရေးကွင်းဆက် မြေပုံဆွဲခြင်းကို ကူညီရန် အချန်မသတ်င်းအချက်အလက်များ တောင်းဆိုနိုင်ပါသည်။ ကျွန်ုပ်တို့သည် တတိယပါတီ မိတ်ဖက်များကို ထိုသတ်င်းအချက်အလက်တောင်းဆိုမှုများနှင့် ကိုက်ညီရန် လိုအပ်သော လုပ်ငန်းစဉ်များကို အကောင်အထည်ဖော်ရန် မျှော်လင့်ပါသည်။

ထို့အပြင် တတိယပါတီ မိတ်ဖက်များသည် ၎င်းတို့၏ ပေးသွင်းသူများ၊ လုပ်ငန်းခွဲများ၊ အခြားစီးပွားရေးမိတ်ဖက်များနှင့် ထုတ်ကုန်များ သို့မဟုတ် ၎င်း၏ အစိတ်အပိုင်းများ သို့မဟုတ် အမှုအရာများ ထုတ်လုပ်ခြင်း သို့မဟုတ် ထုတ်လုပ်ခြင်း လုပ်ငန်းစဉ်၏ မည်သည့်အဆင့်တွင်မဆို အတင်းအကျပ် အလုပ်သမားကို အသုံးပြုရန် သေချာစေရန် သင့်တော်သော ဤပေးမှုများကို ပြုလုပ်ရမည်ဖြစ်သည်။ တောင်းဆိုပါက တတိယပါတီ မိတ်ဖက်များသည် ထုတ်ကုန်များ သို့မဟုတ် ၎င်း၏ အစိတ်အပိုင်းများ သို့မဟုတ် အမှုအရာများ ထုတ်လုပ်ခြင်း သို့မဟုတ် ထုတ်လုပ်ခြင်း လုပ်ငန်းစဉ်၏ မည်သည့်အဆင့်တွင်မဆို အတင်းအကျပ် အလုပ်သမားကို အသုံးပြုကြောင်း အသိအမှတ်ပြုလက်မှတ်ကို Colgate သို့ ပေးရန် သဘောတူပါသည်။ တောင်းဆိုပါက တတိယပါတီ မိတ်ဖက်များသည် Colgate ၏ တောင်းဆိုချက်အတိုင်း မည်သည့် သို့မဟုတ် အားလုံး လုပ်ငန်းခွဲများထံမှ ထိုလက်မှတ်များကို ရယူပြီး Colgate သို့ မိတ္တူပေးပို့ရမည်ဖြစ်သည်။ တတိယပါတီ မိတ်ဖက်များသည် ၎င်းတို့၏ လုပ်ငန်းခွဲများကို အတင်းအကျပ် အလုပ်သမားကို အသုံးပြုကြောင်း သေချာစေရန် စောင့်ကြည့်ခြင်းနှင့် စစ်ဆေးခြင်း အစီအစဉ်တစ်ခုကို ထိန်းသိမ်းထားရမည်ဖြစ်သည်။

တတိယပါတီ မိတ်ဖက်များသည် အတင်းအကျပ် အလုပ်သမားဖြစ်နိုင်ခြေရှိသော အစီရင်ခံချက်များနှင့် ပတ်သက်၍ Colgate နှင့် အစိုးရအရာရှိများနှင့် ပူးပေါင်းဆောင်ရွက်ရန် သဘောတူပါသည်။ အမေရိကန်နိုင်ငံ၏ စစ်ဆေးခြင်းနှင့် နယ်စပ်ကာကွယ်ရေး (“CBP”) မှ ထိန်းသိမ်းထားခြင်းနှင့် လွတ်ပေးခြင်း အမိန့်များ (“WRO”) နှင့် ဆက်စပ်သော အမှုများအပါအဝင်၊ တတိယပါတီ မိတ်ဖက်များသည် CBP မှ ထားရှိသော မည်သည့် WRO အတွက်မဆို တုံ့ပြန်ရန် လိုအပ်သော စာရွက်စာတမ်းများနှင့် သတင်းအချက်အလက်များကို အချန်မပေးရမည်ဖြစ်သည်။

အထက်ဖော်ပြပါအတိုင်း Colgate သည် ၎င်း၏ လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်မှုများနှင့် ထောက်ပံ့ရေးကွင်းဆက်အတွင်း လူ့အခွင့်အရေးများကို လေးစားကာ ကာကွယ်ရန် ကတိပြုထားသော မူဝါဒနှင့် လိုက်နာမှုအစီအစဉ်ကို အကောင်အထည်ဖော်ရန် တတိယပါတီ မိတ်ဖက်များကို လှုံ့ဆော်ပါသည်။ ကုလသမဂ္ဂ စီးပွားရေးနှင့် လူ့အခွင့်အရေးဆိုင်ရာ လမ်းညွှန်မှုများနှင့်/သို့မဟုတ် အပြည့်ပြည့်ဆိုင်ဆိုင် အလုပ်သမားအဖွဲ့အစည်း သဘောတူညီချက်များနှင့် ကိုက်ညီသည်။ တတိယပါတီ မိတ်ဖက်များသည် ၎င်းတို့၏ လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်မှုများနှင့် ထောက်ပံ့ရေးကွင်းဆက်ကို အကဲဖြတ်ခြင်းအပေါ် အခြေခံ၍ လူ့အခွင့်အရေး လိုက်နာမှု အန္တရာယ်ကို သင့်တော်စွာ လျော့ချရမည်ဖြစ်သည်။

Colgate သည် ၎င်း၏ တတိယပါတီ မိတ်ဖက်များအား ၎င်း၏ မူဝါဒနှင့် လိုက်နာရန် လိုအပ်ပါသည်။ [Conflict Minerals မူဝါဒ။](#)

သဘာဝပတ်ဝန်းကျင်ကို ကာကွယ်ခြင်း

Colgate သည် ကျွန်ုပ်တို့၏ သဘာဝပတ်ဝန်းကျင်ကို ကာကွယ်ရန် အလွန်တန်ဖိုးထားပြီး ကမ္ဘာ၏ ကန်သတ်ထားသော ရင်းမြစ်များကို ထိန်းသိမ်းရန် ကျွန်ုပ်တို့၏ တာဝန်ကို ကတိပြုပါသည်။ ကျွန်ုပ်တို့၏ တတိယပါတီ မိတ်ဖက်များသည် သက်ဆိုင်သော သဘာဝပတ်ဝန်းကျင်ဆိုင်ရာ ဥပဒေများနှင့် စည်းမျဉ်းစည်းကမ်းများနှင့် ၎င်းတို့ကိုယ်စားပြုသော အများပြည်သူမူဝါဒများကို တင်းကြပ်စွာ လိုက်နာရန် မျှော်လင့်ပါသည်။ Colgate ၏ အဆောက်အအုံတွင် နေရာပေါ်သို့ ဝန်ဆောင်မှုများ ပေးသည့် မည်သူမဆို Colgate ၏ သဘာဝပတ်ဝန်းကျင်စံနှုန်းများကို

လိုက်နာရမည်ဖြစ်သည်။

ထို့အပြင် Colgate ၏ 2025 တည်တံ့ခိုင်မြဲမှုနှင့် လူမှုရေးသက်ရောက်မှု မဟာဗျူဟာ၏ အဓိက ရည်မှန်းချက်မှာ ရာသီဥတုပြောင်းလဲမှုအပေါ် လုပ်ဆောင်မှုများကို အရှိန်မြှင့်ခြင်းနှင့် ကျွန်ုပ်တို့၏ သဘာဝပတ်ဝန်းကျင်အပေါ် သက်ရောက်မှုကို လျော့ချခြင်းဖြစ်သည်။ ကျွန်ုပ်တို့၏ မိတ်ဖက်များနှင့် လုပ်ငန်းများနှင့် ပူးပေါင်း၍ အမှိုက်များကို ဖယ်ရှားခြင်း၊ ပလတ်စတစ်အသုံးပြုမှုကို လျော့ချခြင်း၊ ရေကို ထိန်းသိမ်းခြင်း၊ အမဲဖျက်ဓာတ်ငွေ့ (GHG) ထုတ်လွှတ်မှုကို လျော့ချခြင်းနှင့် သဘာဝရင်းမြစ်များကို ထိန်းသိမ်းခြင်းဖြစ်သည်။ ထို့အတွက် ကျွန်ုပ်တို့၏ တတိယပါတီ မိတ်ဖက်များကို အောက်ပါ လုပ်ဆောင်ချက်များကို လုပ်ဆောင်ရန် မျှော်လင့်ပါသည်-

- အမှိုက်လျော့ချခြင်း: တတိယပါတီ မိတ်ဖက်များသည် ၎င်းတို့၏ လုပ်ငန်းများနှင့် ထောက်ပံ့ရေးကွင်းဆက်များတွင် အမှိုက်များကို လျော့ချရမည်ဖြစ်ပြီး ပြန်လည်အသုံးပြုနိုင်သော ပစ္စည်းများ၊ ပြန်လည်အသုံးပြုထားသော အကြောင်းအရာများ သို့မဟုတ် ထုပ်ပိုးပစ္စည်းများကို လျော့ချရန် နည်းလမ်းများကို ဦးစားပေးရမည်ဖြစ်သည်။ တတိယပါတီ မိတ်ဖက်များသည် အမှိုက်လျော့ချခြင်းနှင့် ပတ်သက်သော ရည်မှန်းချက်များနှင့် ပန်းတိုင်များကို သတ်မှတ်ပြီး ၎င်းတို့၏ ရည်မှန်းချက်များနှင့် ပန်းတိုင်များအပေါ် ရရှိမှုကို အစီရင်ခံရမည်ဖြစ်သည်။
- GHG ထုတ်လွှတ်မှု လျော့ချခြင်း: တတိယပါတီ မိတ်ဖက်များသည် ၎င်းတို့၏ လုပ်ငန်းများတွင်သာမက ၎င်းတို့၏ အပြည့်အစုံသော တန်ဖိုးကွင်းဆက်အတွင်း GHG ထုတ်လွှတ်မှုကို လျော့ချရမည်ဖြစ်ပြီး စွမ်းအင်ထိရောက်မှုများနှင့် ပြန်လည်အသုံးပြုနိုင်သော စွမ်းအင်များကို ဦးစားပေးရမည်ဖြစ်သည်။ တတိယပါတီ မိတ်ဖက်များသည် စွမ်းအင်နှင့် GHGs လျော့ချခြင်းနှင့် ပတ်သက်သော ရည်မှန်းချက်များနှင့် ပန်းတိုင်များကို 2050 မတိုင်မီ 1.5°C net zero လမ်းကြောင်းနှင့် ကိုက်ညီစေရန် သတ်မှတ်ပြီး ၎င်းတို့၏ ရည်မှန်းချက်များနှင့် ပန်းတိုင်များအပေါ် ရရှိမှုကို အများပြည်သူသို့ အစီရင်ခံရမည်ဖြစ်သည်။ စွမ်းအင်အသုံးပြုမှုနှင့် CDP မှတဆင့် အစီရင်ခံခြင်းကို အားပေးပါသည်။ တတိယပါတီ မိတ်ဖက်များကို Colgate သို့ ရောင်းချသော ပစ္စည်းများနှင့် ထုတ်ကုန်များအပေါ် ပစ္စည်း အသက်တာစဉ်ဆက်စပ်မှု (LCA) ပြုလုပ်ရန် အားပေးပါသည်။
- ရေ လုံခြုံရေး: တတိယပါတီ မိတ်ဖက်များသည် ၎င်းတို့၏ လုပ်ငန်းများနှင့် ထောက်ပံ့ရေးဒေသများအတွက် ရေ ရရှိနိုင်မှုနှင့် ပတ်သက်သော အန္တရာယ်များကို နားလည်ပြီး ၎င်းတို့၏ လုပ်ငန်းများနှင့် ထောက်ပံ့ရေးကွင်းဆက်အတွင်း ရေ လုံခြုံရေးကို ဖြေရှင်းရန် လုပ်ဆောင်ရမည်ဖြစ်သည်။ တတိယပါတီ မိတ်ဖက်များသည် ရေ ထိန်းသိမ်းခြင်းနှင့် ပတ်သက်သော ရည်မှန်းချက်များနှင့် ပန်းတိုင်များကို သတ်မှတ်ပြီး ၎င်းတို့၏ ရည်မှန်းချက်များနှင့် ပန်းတိုင်များအပေါ် ရရှိမှုကို အစီရင်ခံရမည်ဖြစ်သည်။
- သစ်တောများနှင့် ဒေသခံ လူမှုအသိုင်းအဝိုင်းများကို ကာကွယ်ခြင်း: တတိယပါတီ မိတ်ဖက်များသည် ၎င်းတို့၏ လုပ်ငန်းများသည် သစ်တောများပြတ်တောက်ခြင်း၊ ဇီဝမျိုးကွဲများဆုံးရှုံးခြင်း သို့မဟုတ် ဒေသခံ လူမှုအသိုင်းအဝိုင်းများနှင့် ပဋိပက္ခဖြစ်စေရန် မဖြစ်စေရန် ကြိုးပမ်းရမည်ဖြစ်သည်။ Colgate အတွက် အဓိက သစ်တော ကုန်စည်များတွင် ပုလဲဆီ၊ ပဲပြား၊ ပျဉ်ထည် (စက္ကူအခြေခံ ထုပ်ပိုးမှု) နှင့် အမဲသား (တယ်လီ) ပါဝင်သည်။ ထို့ကြောင့် ပုလဲဆီ၊ ပဲပြား၊ စက္ကူပျဉ်နှင့် အမဲသား (တယ်လီ) ပစ္စည်းများကို ရင်းမြစ်ထောက်ပံ့သော ပေးသွင်းသူများသည် Colgate ၏ သစ်တော ကုန်စည် မူဝါဒများကို သိရှိပြီး လိုက်နာရန် မျှော်လင့်ပါသည်; အထူးသဖြင့် Colgate ၏ [ပုလဲဆီ မူဝါဒ](#)၊ [ပဲပြား မူဝါဒ](#) နှင့် [သစ်တောပြတ်တောက်ခြင်း](#) မရှိစေရန် မူဝါဒများ။ တတိယပါတီ မိတ်ဖက်များသည် သစ်တောပြတ်တောက်ခြင်း၏ သက်ရောက်မှုများနှင့် ၎င်းတို့၏ GHG ထုတ်လွှတ်မှုနှင့် ပတ်သက်သော လုပ်ဆောင်ချက်များကို တိုင်းတာရမည်ဖြစ်သည်။

အရည်အသွေး စံနှုန်းများ

Colgate သည် ၎င်းတို့၏ သက်ဆိုင်ရာ စက်မှုလုပ်ငန်းများတွင် လက်ရှိကျင့်သုံးနေသော ကောင်းမွန်သော ထုတ်လုပ်မှု၊ ဖြန့်ဝေမှုနှင့် ပရောဖက်ရှင်နယ် ဝန်ဆောင်မှု လုပ်ငန်းစဉ်များနှင့် ကိုက်ညီသော ထုတ်ကုန်များကို ထုတ်လုပ်၊ ထုပ်ပိုး၊ သိုလှောင်၊ ပို့ဆောင် သို့မဟုတ် အခြားနည်းလမ်းဖြင့် ကိုင်တွယ်သော တတိယပါတီ မိတ်ဖက်များနှင့်သာ စီးပွားရေးလုပ်ငန်းလုပ်မည်ဖြစ်သည်။

တိရစ္ဆာန်များ၏ ကောင်းမွန်မှု

သက်ဆိုင်ရာနေရာများတွင် Colgate ၏ တတိယပါတီ မိတ်ဖက်များနှင့် ၎င်းတို့ အသုံးပြု သို့မဟုတ် ထောက်ပံ့သော ပြင်ပအဆောက်အအုံများသည် တိရစ္ဆာန်များ၏ ပြုစုမှု၊ ကိုင်တွယ်မှုနှင့် ကောင်းမွန်မှုနှင့် ပတ်သက်သော စက်မှုလုပ်ငန်း စံနှုန်းများနှင့် စည်းမျဉ်းများအားလုံးကို ပြည့်မီရမည် သို့မဟုတ် ကျော်လွန်ရမည်ဖြစ်သည်။

ကျွန်ုပ်တို့သည် ကျွန်ုပ်တို့၏ တတိယပါတီ မိတ်ဖက်များကို Colgate ၏ ထုတ်ကုန် လုံခြုံရေး သုတေသန မူဝါဒနှင့် Hill ၏ တိရစ္ဆာန် ကောင်းမွန်မှုအတွက် ကတိကဝတ်တွင် ဖော်ပြထားသည့်အတိုင်း တိရစ္ဆာန် ကောင်းမွန်မှုနှင့် ပတ်သက်သော အမြင့်မားသော စီးပွားရေးကျင့်ဝတ်များကို ထင်ဟပ်ပြသရန် မျှော်လင့်ပါသည်။

အတုအယောင် ဉာဏ်ရည်

Colgate သည် ကျွန်ုပ်တို့၏ တတိယပါတီ မိတ်ဖက်များအား အတုအယောင် ဉာဏ်ရည်စနစ်များကို လုံခြုံစိတ်ချစွာ၊ လုံခြုံစွာနှင့် ယုံကြည်စိတ်ချစွာ အသုံးပြုရန် သင့်တော်သောနှင့် သင့်တော်သော အဆင့်များကို အကောင်အထည်ဖော်ရန် မျှော်လင့်ပါသည်။ ထင်ရှားမှုနှင့် တာဝန်ခံမှုရှိရန်နှင့် သက်ဆိုင်သော ဝန်ထမ်းများအား သင့်တော်သော အတုအယောင် ဉာဏ်ရည် သင်တန်းပေးရန် လိုအပ်ပါသည်။ ထိုကဲ့သို့သော အတုအယောင် ဉာဏ်ရည်စနစ်များနှင့် ၎င်းတို့၏ အသုံးပြုမှုသည် ကျွန်ုပ်တို့၏ အခြေခံ စီးပွားရေးကျင့်ဝတ်တန်ဖိုးများနှင့် ကိုက်ညီရမည်။ ပုဂ္ဂိုလ်များ၏ အခွင့်အရေးများကို လေးစားရမည်။ သက်ဆိုင်သော ဥပဒေများနှင့် စည်းမျဉ်းစည်းကမ်းများအားလုံးကို လိုက်နာရမည်ဖြစ်သည်။

လိုက်နာမှုအတွက် သင့်တာဝန်

သင့်တာဝန်မှာ Colgate လုပ်ငန်းတွင် အလုပ်လုပ်သော သင်္ဂြိုဟ်ဝန်ထမ်းများ၊ ကိုယ်စားလှယ်များနှင့် လုပ်ငန်းခွဲများကို ကြို တတိယပါတီ လုပ်ငန်းကျင့်ဝတ် ကုဒ်ကို နားလည်ပြီး လိုက်နာရန် သေချာစေရန် ဖြစ်သည်။ ဤ တတိယပါတီ လုပ်ငန်းကျင့်ဝတ် ကုဒ် သို့မဟုတ် သက်ဆိုင်သော ဥပဒေများကို လိုက်နာရန် မပြုမိသည်မှာ Colgate ၏ စီးပွားရေးဆက်ဆံရေးကို ပယ်ဖျက်ရန် အခြေခံချက်ဖြစ်သည်။

Colgate သည် ကျွန်ုပ်တို့၏ တတိယပါတီ မိတ်ဖက်များအား သက်ဆိုင်ရာ ဒေသခံဥပဒေအရ ခွင့်ပြုသည့် အတိုင်း အပြစ်ကျူးလွန်မှု အစီရင်ခံချက်များကို စုံစမ်းစစ်ဆေးရန်နှင့် ပြန်လည်ပြုပြင်ရန် သင့်တော်သောနှင့် သင့်တော်သော စနစ်များကို အကောင်အထည်ဖော်ထားရန် မျှော်လင့်ပါသည်။ သက်ဆိုင်သော ဥပဒေ သို့မဟုတ် ဤ တတိယပါတီ လုပ်ငန်းကျင့်ဝတ် ကုဒ်ကို ချိုးဖောက်နိုင်ခြေရှိသည်ကို သိရှိသည့်အခါ Colgate သို့ ချက်ချင်းအသိပေးရန် သင့်ကို လိုအပ်ပါသည်။ သို့မဟုတ် Colgate လုပ်ငန်းနှင့် ဆက်စပ်သော အခြားသော အပြစ်ကျူးလွန်မှု အစီရင်ခံချက်များကို သိရှိသည့်အခါ။

သင့်စီးပွားရေး သို့မဟုတ် Colgate သို့ သင့်ပေးသွင်းသော ထုတ်ကုန် သို့မဟုတ် ဝန်ဆောင်မှုနှင့် ပတ်သက်၍ မကောင်းသော သို့မဟုတ် ဆန့်ကျင်သော အများပြည်သူသတင်းများ သို့မဟုတ် Colgate နှင့် ပတ်သက်၍ မကောင်းသော သို့မဟုတ် အခြားဆန့်ကျင်သော အများပြည်သူသတင်းများ ဖြစ်စေနိုင်သည်ဟု သင့်စီးပွားရေးနှင့် ပတ်သက်သော မည်သည့် ဖြစ်ရပ် သို့မဟုတ် အခြေအနေများကို သိရှိသည့်အခါ Colgate သို့ ချက်ချင်းအသိပေးရန် လိုအပ်ပါသည်။

ထပ်ဆင့်သတင်းအချက်အလက်များနှင့် အရင်းအမြစ်များ

ဤတတိယပါတီ လုပ်ငန်းကျင့်ဝတ် ကုဒ်ကို [အခြားသော ဘာသာစကားများဖြင့်](#) Colgate-Palmolive Company ၏ ဝက်ဘ်ဆိုက်တွင် ရရှိနိုင်ပါသည်။

ဤ တတိယပါတီ လုပ်ငန်းကျင့်ဝတ် ကုဒ်နှင့် ပတ်သက်သော မေးခွန်းများကို ethics@colpal.com သို့ အီးမေးလ်ပို့၍ Colgate-Palmolive Company ၏ [Global EthicsLine](#) သို့ ဆက်သွယ်နိုင်ပါသည်။

နောက်ဆုံးပြင်ဆင်ချိန်: မေ ၂၀၂၄